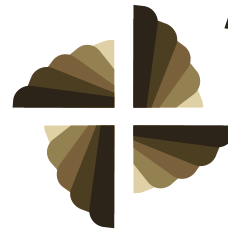


Dy'Gwener, 6^a a vis Kevardhu 2024
13.30–15.30



AKADEMI KERNEWEK

Warlinen - Teams

Rol Negys | Agenda

1. Diharesow (*Apologies*)
2. Kovnotennow an kuntelles 25/10/2024
3. Maters ow sordya (a-der maters kampollys a-woles)

GOVERNANS (Governance)

4. Governans (*Governance*)
 - a. Work plan 24/25
 - b. Trustees
5. Pennskol Karesk (*Exeter University*)
 - o Teaching and research
 - o Skians

NOWYDHHEANSOW AN PANELLOW (*Panel updates*)

6. Gerlyver (*Dictionary*)
 - o Dictionary database – recently received letters F, G, H, I, K, L, M
7. Termonieth (*Terminology*)
 - o Letters C, D & P – for approval
 - o Letters – panel working on next 5 letters, with another 6 left
 - o Euchre and accountancy
 - o Terminology log
 - o Translation Service Google Docs list & enquiries
 - o Table of Elements pending
8. Hwithrans (*Research*)
 - o Terminology enquiries – issues arising from X & Y
 - o Recent requests and subject papers
9. Henwyn Tyller (*Place names*)
 - o Gorsedh booklet 2025
 - o Ongoing work and recent enquiries

10. Negys aral (AOB)

- -

11. Nessa kuntelles

- Xx mis Hwevrer
- Xx mis Meurth?



Bord Dyghtyans Management Board

Kovnotyansow an kuntelles synsys: Dy'Gwener 6 mis Kevardhu 2024

Draft Minutes of the meeting held: Friday 6 December 2024

Attendees: S Margetts (Chair), J Edmondson, K George, J Lowe, M Pierce, M Trevethan

In attendance: S Rogerson

#	Item	Action
1	Diharesow (Apologies)	
	E Tackley, G Tregidga	
2	Kovnotennow an kuntelles 25/10/2024 (Minutes of the meeting 25/10/2024)	
	Minutes of the meeting dated 25 October 2024 were read and agreed. Proposed: JE; Seconded: MP. Approved by a show of hands.	
3	Maters ow sordya (Matters arising)	
	All matters arising listed within corresponding item in these minutes.	
4	Governans (Governance)	
a	Work plan 24/25	
	The dictionary letter lists continue as the main focus for the financial year.	
b	Trustees and skills audit	
	COMPLETE: Investigate access to the AK Charity Commission account to apply trustee changes. The annual return had been uploaded to the Charity Commission. Trustee information to be updated in December. COMPLETE: MT to email the trustees about their plans ahead of the	

#	Item	Action
	<p>April 2025 end date.</p> <p>Four AK trustees are coming up for renewal in April 2025. They have been contacted regarding their interest in continuing for another term.</p>	
5	Pennskol Karesk (Exeter University)	
a	Teaching and research	
	The Institute of Cornish Studies (ICS) has been evaluating the Cornish Distinctiveness funding from UK Government. There was also an evaluation survey conducted with over 2,000 responses.	
b	Skians 2024	
	<p>ACTION: GT to investigate options for a Saturday/Sunday 2025 Skians event in late October or early November. To include technical requirements for streaming it.</p> <p>COMPLETE: Get three possible dates from PH for a talk on links between dialect and language later in 2024.</p> <p>There was no date agreed but an upcoming meeting will discuss this. Other research is being conducted into the use of dialect. These topics could be combined into a single talk on the subject.</p>	<p>GT</p> <p>MT</p>
	Nowydhheansow an Panellow (Panel updates)	
	<p>There was a suggestion to introduce a core membership for each Panel. But allowing ad-hoc contributors to join a group for shorter periods where appropriate.</p> <p>ACTION: CLO to write to all of the Panels members, asking them about their interest in continuing. Offering a chance every two years to continue or roll off. Giving notice that if people do not contribute within 6 months, they may be removed from a Panel's distribution list.</p>	MT
6	Gerlyver (Dictionary)	
a	Dictionary database	
	COMPLETE: CLO to implement new process for a second-stage check and report lists to Board.	

#	Item	Action
	Dictionary database – recently received letters F, G, H, I, K, L & M	
	It was noted that suggested headword additions were received for the letters F, G, H, I, K, L & M. To be shared with Terminology following completion of the dictionary review.	
7	Termonieth (Terminology)	
	The Terminology Panel has started its winter break and will not meet for the rest of December. Restarting as usual in January.	
a	Letters C, D & P – for approval	
	<p>Letter C list: All entries agreed for dictionary input.</p> <p>Letter D list: All entries agreed for dictionary input, pending the following amendments:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2.6: Welsh uses <i>atborth</i> for ‘feedback’ in a broad range of meanings, suggesting a similar coining be considered for Cornish. The suggested Cornish headwords require disambiguation to avoid confusion. Deferred to Terminology for further discussion. • 2.9: Terminology to discuss whether plural <i>dallathow</i> is required, or if <i>dallethow</i> can be considered an item for convergence. • 2.16: The proposed respelling of <i>dhanna</i> ‘then’ to <i>dhana</i> was rejected. <p>Letter P list: All entries agreed for dictionary input, pending the following amendment:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2.22: Amend spelling <i>penndom</i> to <i>penndomm</i>. <p>The above lists were approved subject to any follow-up comments after the meeting.</p> <p>Proposed: MP; Seconded: JL. Approved by a show of hands.</p>	
b	Letters – panel working on next 5 letters, with another 6 left	
	Status noted.	
c	Euchre and accountancy	

#	Item	Action
	<p>Euchre list: A list of euchre terms was presented for approval, with some more generic terms for card games in general.</p> <p>Proposed: JE; Seconded: MP. Approved by a show of hands.</p> <p>ACTION: Share a copy of the euchre list with KG so he can review the list.</p> <p>Finance and accountancy list: All entries agreed, pending the following amendments:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Amend "higher ate" to "higher rate". • Amend <i>kerthenn stag</i> to <i>kerthen stag</i>. <p>Proposed: JE; Seconded: JL. Approved by a show of hands.</p> <p>The above lists were approved subject to any follow-up comments after the meeting.</p>	SR
d	Terminology log	
	Not discussed.	
e	Translation Service Google Docs list & enquiries	
	ACTION: Share URL for the Translation Service term list with MP.	SR
f	Table of Elements pending	
	Document not yet started.	
8	Hwithrans (Research)	
a	Terminology enquiries – issues arising from X & Y	
	ACTION: CLO to send Research a formal request on the spelling of: <i>X-dewynnya</i> 'X-ray' and <i>ynnder</i> 'narrowness' and whether it requires a <nn>.	SR
b	Recent requests and subject papers	
	No recent requests received.	
9	Henwyn Tyller (Place-names)	
a	Ongoing work and recent enquiries	
	Work has started on the parish of Marazion, research will extend to the surrounding parishes. There was a specific request to research the	

#	Item	Action
	name "Folly Field" in the parish.	
10	Negys aral (AOB)	
	<p>ACTION: Contact Neil Kennedy regarding developments on the proposed SWF convergence document.</p> <p>Suggested this action could be followed up in 2025 following the dictionary updates.</p> <p>A Breton representative gifted the Gorsedh a compendium of flower names in Breton. There was an open offer to lend this to the Terminology Panel for supporting research.</p>	MT
11	Nessa kuntelles (Next meeting)	
	<p>Friday 14 February 2025, 1.30–3.30pm</p> <p>Friday 14 March 2025, 1.30–3.30pm</p>	